
[p1]

Société de S^t Augustin.

Desclée De Brouwer & C^{ie}

Bruges, le 25 Mars 1892

Monsieur l'Abbé Gezelle

Courtrai

Nous avons l'honneur de vous adresser par même courrier un exemplaire "Christoffel Columbus" que nous vous prions d'agréer en hommage. Comme vous l'avez remarqué sur la couverture[,] c'est une traduction entreprise pour Monsieur Borg d'Amsterdam. C'est donc en Hollande que se fera le propagande et la vente de ce livre.

[...] Belgique et en particulier

[...] [la Flandre Ori]entale, voudriez-vous nous

[...] [vo]tre appréciation au sujet

[...]? Il nous serait bien [agréable si vous vou]liez avoir l'obligeance de

[...] à ce sujet, vous nous

[...] service et nous vous en [seraient très re]connaissants.

[...][v]oudrez bien nous honorer

[...][n]ous vous prions d'agréer,

[...]assurance de notre considéra[tion][...]

DescleeDebrouwer

[p2]

Briefbeschrijving

Verzender	Desclée-De Brouwer
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	25/03/1892
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Plaats gereconstrueerd op basis van het briefhoofd.
Annotatie	Plaats gereconstrueerd op basis van het briefhoofd.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	3 enkele vellen, enkel vel 1: 140x109 ; enkel vel 2: 132x102; enkel vel 3: 132x103 wit, gelijnd papiersoort: 6 zijden beschreven; zijde 1 met adres, inkt
Staat	fragment: brief verknipt tot vier taalkundige fiches waarvan drie gereconstrueerd met tekstverlies; linkeronderkant van vel ontbreekt
Vormelijke bijzonderheden	papier met briefhoofd: Société de St. Augustin. // Desclée De Brouwer & Cie.
Toevoegingen	op blanco zijden 2, 4 en 6 onderaan: taalkundige notities: compromis z. gading ; mol/ leerze // Dat gaat staan lyk ne // mol met e paar leerzen. // K.; krikallaam DeBo Hooglee (inkt, omgekeerd, beide hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	8007 + 3322, M fiche 87 + 3322, K fiche 110
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle14362

Inhoud

Incipit	Nous avons l'honneur de vous adresser par
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	25/03/1892, Brugge, Desclée-De Brouwer aan Guido Gezelle
Editeur	Els Depuydt; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2022
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
